

KRZYŻACY.

POWIEŚĆ HISTORYCZNA
HENRYKA SIENKIEWICZA
CZĘŚĆ PIERWSZA.

(Ciąg dalszy.)

— To i trza do Bogdańca! Tyłko mi tam w drodze nie zamrzyjcie, Stary Maćko spojrzaj z pewnem rozczuleniem na bratanka.

— Wiem ja, gdzieby ci się chciało: na dwór księcia Janusza, albo do Juranda ze Spychowa, chelmińskich Niemców najężdżać.

— Tego się nie zaprę. Razem z dworem księżny adnym do Warszawy, albo do Ciechanowa pojedź, a to z przyczyny, by jako najdłużej być z Danuską. Nijak mi teraz bez niej, bo to nie tylko moja pani, ale i moje mitowanie. Tak ci ją rad widzę, że jak o niej pomyślę, to aż mi cięgoty biorą. Pójdę ja za nią, choćby na kraj świata, ale teraz pierwsze moje prawo, to wy. Nie opuścicie mnie, to i ja was nie opuszczę. Jak do Bogdańca, to do Bogdańca!

— Toś chłop dobry rzekł Maćko.

— Bóg by mnie skarał, gdyby ja był dla was inny. Obaczcie, że już wozy ładują, a jeden kazalem sianem dla was pomosić. Amylejka podarowała też pierzynę zacząć, jeno nie wiem, czy na niej od gorąca wyleżycie. Pojedziemy wolno, razem z księżną i dworem, żeby wam starunku nie zabrakło. Potem oni nawrócą na Mazowsze, a my do siebie i pomagaj Bóg!

— Niechłubym tyle pożył, by grodek na nowo wzniesł, rzekł Maćko, bo to wiem, że po mojej śmierci nie wiele ty będziesz o Bogdańcu myślał...

— Co nie miałbym myśleć?

— Bo ci będą w głowie tylko bitki i kochanie.

— A wam to nie była w głowie wojna? Właśnie, zem sobie już całkiem wymiarkowałem, co mam czynić, i pierwsza rzecz grodek z monej debiny zbuduję, a rowem każdy okopać na porządek.

— Także myślisz? — zapytał z ciekawości Maćko. — No, a jak nasz grodek stanie? Gadaj!

— Jak grodek stanie, dopiero na dwór księżny do Warszawy albo do Ciechanowa pojedź.

— Po mojej śmierci?

— Jeśli prędko zainaczycie, to po waszej śmierci, ale wprzód was godnie pochowam; a jeśli Pan Jezus da wam zdrowie, to w Bogdańcu ostaniecie. Mnie księżna obiecała, że tam pas rycerski od księżki dostanę. Inaczej nie chciałby się ze mną Lichtenstein potykać.

— To potem do Malborka wyruszysz?

— Do Malborka, albo na kraj świata, byle tylko Lichtensteina do stać.

— Tego ci nie przysięgam. Twoja śmierć albo jego!

— Już ja wam jego rękawice i pas do Bogdańca przywiozę, nie bójcie się!

— Jeno się strzeż zdrady. U nich o zdradę łatwo.

— Poklonię się księciu Januszowi, żeby posłał po glejt (tyle, co dzisiejszy paszport) do Mistrza. Teraz jest spokój. Pojadę za glejtem do Malborka, a tam zawsze gości i rycerstwa kupa. To wiecie? naprzód Lichtenstein, a potem będą upratywał, którzy pawie czuby na hetmańskich mają, i po kolei ich wyzwał. Boga mi, zdarzył Pan Jezus zwycięstwo, to zarazem i ślub spełnił.

— To mówiąc, Zbyszko uśmiechnął się do swoich własnych myśli, przyczem wraz miał zupełnie państwo, które zapowiada, jakich to czynów rycerskich pachole do ona, gdy dorosnie.

— Hej! rzekł, kiwając głową, Maćko, żebyś ty trzech rycerzy ze znakomych rodów pokonał, to nie tylkobyś ślub spełnił, ale jakibyś sprzęt po nich wziął!

— Co to trzech! — zawołał Zbyszko. — Już ja w więzieniu powie działem sobie, że nie będę Danuskę skąpił. Ile palców u rąk — nie trzech.

— Maćko wzruszył ramionami... — Dziwujcie się, albo i nie wiercie — rzekł Zbyszko — a ja przecie z Malborka do Juranda ze Spychowa pojedę. Jakże mu się nie poklonić, kiedy to Danuskę ojciec? I z nim będziemy chelmińskich Niemców najężdżali. Samiście przecie mówili, większego wilkolaka na Niemców nie masz na całym Mazowszu.

— A jak ci Danuski nie da?

— Miałby nie dać! On swojej pomsty szuka, a swojej. Kogoż lepszego sobie upatrzy? Wreszcie, jeżeli księżna na zrękwiny pozwoliła, to i on się nie przeciwi.

— Już ja jedno miakuję, — rzekł Maćko — że ty wszystkich ludzi z Bogdańca zabierzesz, żeby poczem mieć, jako rycerzowi patrzy a ziemia ostanie bez rąk. Póki będę żyw, to nie dam, ale po mojej śmierci, jak widzę, że zabierzesz.

— Pan Bóg mi poczet obmyśli, a przecie i Janko z Tulozy twój krewniak, więc nie poskapi.

A w tem drzwi się otworzyły i jakby na dowód, że Pan Bóg Zbyszko poczet obmyśli, weszło dwóch ludzi, czerniawych, krępych, przybranych w żółte, podobne do żydowskich, kaftany, w czerwone krymki i w niezmiernie szerokie bajdawery. Ci, stanawszy w samych drzwiach, poczęli przykładać palce do czoła, do ust, do piersi i zarazem bić pokłony aż do ziemi.

— Cóż to za odwiedziny? zapytał Maćko. Coście za jedni?

— Niewolnicy wasi, odpowiedzieli polskim tumanym językiem przybysze.

— A to jak? zkaż? kto was tu do nas przysłał?

— Przysłał nas Pan Zawisza w darze młodemu rycerzowi, abyśmy niewolnikami jego byli.

— O dla Boga! dwóch ohtopów więcej! — zawołał z radością Maćko. — A z jakiego narodu?

— My Turki.

— Turki? powtórzył Zbyszko. Będę miał dwóch Turków w poczocie. Widzieliście kiedy Turków?

I skoczywszy ku nim, poczęli ich okręcać dłońmi i oglądać, jak osobliwie zamorskie stworzenia. Maćko zaś rzekł:

— Widzieć nie widziałem, ale słyszałem, że pan z Garbowa ma w służbie Turków, których pobrat, wojując nad Dunajem u cesarza rzymskiego Zygmunta. Jakże to? Pokwitowanie z odbioru pieniędzy także natychmiast nadeszłe. Z poważaniem. Ks A. Górski.

— A wykupić się nie mieliście za co?

— My z daleka, z azjatyckiego brzegu, aż z Brusy,

Zbyszko, który chciwie zawsze słuchał wszelkich opowiadań wojennych, a zwłaszcza, gdy chodziło o czyny przelatanego Zawiszy z Garbowa, poczęł pypytywać ich, jakim sposobem dostali się do niewoli. Ale w opowiadaniach jednów nie było nic nadzwyczajnego: Zawisza napadł ich kilkudziesięciu przed trzema laty w wąwozie, części wytracił, części pochwytał i Maćkowi serca zalewały się radością na widok tak znakomitego daru, zwłaszcza, że o ludzi było w owych czasach trudno, o siadanie ich stanowiło prawdziwy majątek.

Najlepsze cygara w Stanach Zjednoczonych są „Sobieski” p. Janłowski’ego w Buffalo, N. Y. Spróbujcie i przekonajcie się sami.

(Ciąg dalszy nastąpi)

DR. LEONARD LANDES,
POLSKI DOKTOR,
134 E. 24 ul.—New York.

sławny ezarz męskich i żeńskich chorób. Studiował na uniwersytecie w New Yorku, praktykował w różnych szpitalach jako to: w Wiedniu, Berlinie, w królewskiej szkole doktorskiej w Londynie, był przewodniczącym obrad lekarskich w Lebanon, Belevue, Post Graduate Hospital College itp.

Ręczy za całkowite wyleczenie wszystkich tajnych i jawnych chorób jako to: płuca, serca, wątroby, żółdka i wszelkich wewnętrznych dolegliwości, ból głowy, niepamięć, młodość, słabość, otwarte rany, puchlina, blednicę, krwiotok, bóleci pęcherza, martwość, pakostność, choroby porodne, tasiemca, niepotność. Przy innych chorobach użył trzeba najlepsze przyrządy elektryczne.

Wszelkie główne choroby wyleczy w paru dniach, jako to: utratę krwi, zastarzałe choroby, wyolenczenie, zapalenie kieszek, wysychanie mleczu, ból krtni, ust, nosa, oczu, uszu itp. Ręczy się za całkowite wyleczenie w każdym wypadku. Ręczy się za dyskrecję w chorobach tajnych.

Szanowny Panie!
Pracuję w firmie Brady & Carr, na Broadway i 10 ul. w New Yorku. Przed 2 miesiącami dostalem chrypkę, z której zawiąził się katar płucny i dzień za dniem czułem się słabszym i nie mogłem spać, traciłem apetyt, a kaszel wciąż się wzmacniał i myślałem, że dostanę suchoty. Używałem rozmaite lekarstwa, ale wszystko bezskutecznie. Przyjaciel mój poradził mi iść do doktora Landesa, a ten gdy mnie przez tydzień leczył, zrobiło mi się lepiej, kaszel ustał odrazu, apetyt wrócił i dziś jestem zupełnie zdrow. Z szacunkiem E. Dover, 155 Forsyth st N. Y. C.

DR. LEONARD LANDES,
134 E. 24 st. róg Lexington ave.
Godziny ofisowe: od 9 rano do 1 popoł. od 5 do 8 wiecz. W Niedzielę: od 8 do 10 rano, od 2 do 4 po południu.
Porada darmo, także listownie.
Przy zamówieniu lekarstwa, należy dołączyć \$1.00.

Jeżeli masz świeżo lub przestarzałą chorobę, napisz mi swój wiek, wagę, zatrudnienie i chorobę, a przysłać ci lekarstwo, które was wyleczy.

Dom św. Józefa.
3 Morris St. — New York, City.

Dom św. Józefa dla Polaków i Litewskich wychodźców przyjmuje emigrantów, przybywających do Ameryki, lub odjeżdżających do starego kraju — pośredniczy przy zakupnie kart okrętowych i biletów kolejowych — odprowadza na parostatki i dworce — słowem przynosi ulgę w podróży naszym wychodźcom.

Dom św. Józefa stoi pod zarządem Czcig. Sióstr Felicjanek. Do nich udać się można po informacje, dotyczące tak Domu św. Józefa jak podróży.

Adres: Rev. Mother Superior of the Felician Sisters 3 Morris St., New York City.

Domem św. Józefa opiekuje się Tow. św. Józefa, którego członkiem każdy być może za miesięczną opłatą \$2. Zarząd Tow.; ks. Dr. Dworzak prezydent, ks. A. J. Górski wice-prezydent, ks. J. Strzelecki kapelan i kasyer, ks. B. Kwiatkowski sekr. fin., ks. Czarniecki sekr. prot.

Wszelkie ofiary na Dom św. Józefa i w ogóle sprawy pieniężne, uprasza się adresować do W. Ks. J. Strzeleckiego New York City, 54 Stanton str.

Pokwitowanie z odbioru pieniędzy także natychmiast nadeszłe. Z poważaniem. Ks A. Górski.

Buffalo, N. Y.

P. M. Tądrowski zaopatrzył swój skład na obecne lato w wyborne i nader tanie obuwia, tak dla mężczyzn, kobiet jak i dla dzieci. Wybór znakomity. Przyjdźcie i przekonajcie się sami.

Pan L. Smyczyński na lato sprowadził wielki wybór doskonałego towaru. Posiada wielki wybór ubrania i palt bardzo tanio. Za dobroć i taniość towarów gwarantujemy. Panom krawcom odstępujemy znaczny rabat.

Wszyscy Polacy w Buffalo powinni pamiętać o tem, że mają polski browar p. A. Bogackiego, gdzie wytapia się wyborne piwo, które dostać także można w saloonie pana Majchrzyckiego pn. 46 Wilson ul.

Najlepsze cygara w Stanach Zjednoczonych są „Sobieski” p. Janłowski’ego w Buffalo, N. Y. Spróbujcie i przekonajcie się sami.

(Ciąg dalszy nastąpi)

THE FLYMOUTH
Róg Siódmej i Robert ulle. St. Paul, Minn.

SPECYALNE ... OFIAROWANIE.

Nowe Towary dla
Mężczyzn.

MĘSKIE OKRYCIA
\$10, \$12, \$14.

Męskie Ubrania specjalna cena - - - - \$10

Wielka ilość wszelkich potrzeb dla mężczyzn na obecny sezon.



Polska Kolonia!
NAD "SOO" KOLEJĄ
w Strickland, Wis.

Łiękne grunta farmerskie z bogatą glebą, twardem drzewem w pobliżu miasta — z dobrymi targami — i szkołą. Tylko

\$4 do \$6 za Akler na łatwe wypłaty.

Wielu polskich farmerów mieszka tutaj — nowy polski katolicki kościół zostanie wybudowany na wiosnę.

Piszcie po bezpłatną mapę, opisującą rolę do:

D. W. CASSEDAY,
LAND AGT. "SOO" R. R.
MINNEAPOLIS, MINN.

Lub do: M. F. JAWORSKI,
Strickland, Wis.

Polski Malarz i Dekorator.

Kontraktor wszelkich prac malarskich. Maluje domy i pokoje, a za pięknie trwale wykonanie gwarantuje. Utrzymuje tapety w najnowszym stylu i tapetuje pokoje po nader niskich cenach. Sprzedaje także Patent Cement Plaster do reparaacji ścian, który jest najlepszym ze wszystkich.

!!Popierajcie swego Brata Unistę!!

K. Pufahl,
263 Colt st.

Jozef Jankowski,
Fabryka Polska Najlepszych
CYGAR "Sobieski" i "Liberty"

Za dobroć towaru gwarantujemy popularne i dobre imię firmy. Uniości powinni popierać swego brata Unistę.

Obstalnki przyjmuje do wszystkich Stanów.

595 Fillmore Ave.
E. BUFFALO, N. Y.

JOZEF MATZ
HURTOWNY I DETALICZNY SKŁAD
WIN I LIKIEROW

Sprawdzonych z Pierwszorzędnych Dystylarni.

WIELKI SKŁAD
WIN I ROSOLISÓW
Krajowych i Importowanych.

Ceny niskie. — Dla panów Salonistów dogodne warunki. Zamówienia odstawiamy natychmiast.

Poleca zarazem swój pierwszorzędny
SALOON
z Dobremi zawsze Napitkami.

JEST AGENTEM
Ubezpieczeń od Ugnia — sprzedaje Karty Okrętowe — wysła pieniądze do Europy — pośredniczy w kupnie i sprzedaży realności itp.

571-573-575 RICE ST.

TERAZ CZAS!...

... Posełać Karty Okrętowe po swych krewnych i znajomych w Europie.

Korzystajcie z czasu — nim ceny zostaną podwyższone.

Z EUROPY:

Z Poznania do St. Paul	\$55.20
Z Berlina do St. Paul	53.90
Z Hamburga do St. Paul	52.50
Z Bremen do St. Paul	52.50
Z Antwerpil do St. Paul	52.50
Z Krakowa do St. Paul	58.75
Z Epeyes do St. Paul	58.20
Z Tarnowa do St. Paul	57.05

DO EUROPY:
Z St. Paul do Hamburga lub Bremen **\$47.00**
Do Rotherdamu **\$45.00**

Wszystko wolne, bez żadnej dopłaty z najlepszymi okrętami.

Wysełka pieniędzy do Europy.

Grunta i farmy sprzedają i wymieniam u posiadłości miejskie. Piszcie po polska po karty i opisy naszych świetnych gruntów.

Generalna Agentura
John G. Allen,
173 EAST THIRD ST.,
Saint Paul, Minn.

Jedyny ośs w St. Paul sprzedający kart okrętowych, tykietów kolejowych i gruntowy, gdzie można się rozwinąć po polsku.

JOZEF NOWAK
zawadzania wszystkich Rodaków, iż założył własny wielki skład

WĘGLI i DRZEWA
... pod numerem ...

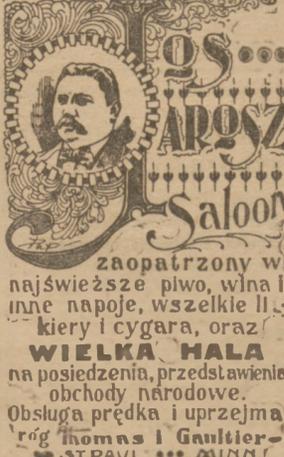
681 Virginia Avenue.
Węgle i drzewo w rozmaitych gatunkach dostawia natychmiast po zamówieniu do wszystkich stron miasta. Poleca się więc pamiętać wszystkich Rodaków i być na ich szczęsne poparcie.

DLA PODROZUJĄCYCH

Najlepszą i najwygodniejszą jest kolej Wisconsin Central Lines. Dwa pospieszne pociągi wyjeżdżają codziennie z Minneapolis i z St. Paul kierunku do Milwaukee, Chicago i innych miejscowości wschodnich i południowych. Elegancko urządzone wagony sypialne, bawialne i jałdane. O dalsze informacje pytajcie się agenta od biletów.

Herman Brown, C. P. & T. A.
373 Robert st., St. Paul, Minn.
Jas. C. Pond, Gen. 1 Pass. Agt.
Milwaukee, Wis.

JOZEF AROZ
zaopatrzony w
najświeższe piwo, wina i inne napoje, wszelkie likiery i cygara, oraz
WIELKA HALA
na posiedzenia, przedstawienia, obchody narodowe. Obsługa prędką i uprzejmą
róg Thomas i Gaultier
ST. PAUL, MINN.



SEVERY LOKARSTWA

KASZEL nie musi być zaniechany, jeżeli chcesz zapobiedz fatalnym następstwom. Zapalenie płuca, Bronchitis, dychawica i suchoty często powstają a zwyciężony kaszeln. SEVERY BALSAM PŁUCNY leczy każdy kaszel. — 25 i 50ct.

REUMATYZM, estywne członki i miazgki, wyłocy na pewno SEVERY LEKARSTWO NA REUMATYZM. Jedyn lekarstwo na dolegliwości reumatyczne. — \$1.00.

KOBIETY cierpiące nieregularność miesiączki, znajdą najlepszą ulgę w SEVERY KOBIECYM REGULATORY. Oddala bóle, wystrajnuje wilgoć i wzmacnia cały system. — \$1.00.

BÓL w KRZYŻACH, jest bardzo często znakom choroby nerw. Ta choroba są najniebezpieczniejsze. SEVERY ŚRODEK NA NERKI I WĄTROBY jest najlepszym lekarstwem na nerki i wątrobę. — \$1.25 i 75c.

ŻÓŁTACZKĘ I WZDĘCIE leczy skutecznie SEVERY PIQLEKI NA WĄTROBĘ.

BÓL w mięśniach i stawach, reumatyzm, neuralgia, estywne, lumbago, puchnięcie leczy prędko i skutecznie SEVERY OLEJ ŚW. GOTHARDA, najlepszy rodzinny Liniment. 50 ct.

ZATWARDZENIE, niestrawność, ból głowy, osłabienie, zwiększenie wiatroy na pewno leczy SEVERY BALSAM ŻYCIA; jestto najwiękze rozwalnijące lekarstwo. — 75 ct.

KREW nieczysta pokazuje się sama na chorobach skórnych, ranach, puchnięciach, ślabościach, krostach, niestrawności. SEVERY CZYSZCZĄCY ERWI robi krew czystą, obdłga i czystą; daje nowe sily ciała. — \$1.00.

BRAK APETYTU, niestrawność, dolegliwości w żołądku, osłabienie mięśni, leczy skutecznie SEVERY BITTER ZŁOANERKI I WĄTROBY jest najlepszym lekarstwem na nerki i wątrobę. — \$1.25 i 75c.

BÓL GŁOWY, i neuralgia, bóle febry natychmiast zlagodzi i ułocy się przez SEVERY OPIATRKI NA BÓL GŁOWY. — 25 ct.

W. F. SEVERA,
CEDAR RAPIDS, IOWA

PHALEN PARK MEAT MARKET.

Wielki wybór zawsze świeżego
MIĘSA, SZYNEK, KIEŁBAS,
WĘDLIN, SZMALCU,
DROBIU itd. — Wszelkie obstalnki odstawiamy do domu darmo.

P. Głombica, właściciel.

W sprawach sądowych chętnie pomagamy swym Rodakom.

1021 Arcade cor. Lawson ul.



BRACIA KAZMIERSCY.

Wielki wybór zawsze świeżego
Mięsa, Szynek, Kiełbas,
Wędlin, Salcesonów itp.
Towarów Masarskich.

Przyjmuje obstalnki do domów, oraz zamówienia na wesela, chrzciny i inne zabawy. Telefon 518-2

169-171 W. 3cia ulica. St. Paul, Minn.



JOZEF MAJCHRZYCKI,
Pierwszorzędny
SALOON POLSKI, ZAOPATRZONY W NAJLEPSZE
4c SZUPA! Z Niagara Falls,
Oprócz tego posiada najlepsze:
Cygara, Wódki, Wina i inne dobre Napoje.
Obsługa szybka i uprzejma!
Dobra Przekąska przez cały dzień! 48 Wilson str., Buffalo, N. Y.



LEONARD SMYCZYŃSKI
Posiada na East Buffalo-209 LOVEJOY ST
Największy Polski Zakład Krawiecki
ORAZ SKŁAD GOTOWYCH UBRAN.

Wszelkie ubrania dla dzieci, chłopców i mężczyzn wykonywamy podług najnowszej mody i z najlepszego materiału, mocno i trwale, po cenach, jakie sami chcecie. Ubrania ślubne i na zamówienia wykonywamy spiesznie, robota pierwszej klasy. Ubrania dla chłopców do Komunii 6. i Bierzmowania w wielkim wyborze. Skład czapek, kapeluszy, bielizny itp. towarów.

DOKTOR KALLMERTEN
Leczy
Choroby chroniczne, nerwowe i prywatne mężczyzn, kobiet i dzieci o wiele skuteczniej, niż którykolwiek inny specjalista w tym kraju.

Ofiaruje \$100
każdemu lekarzowi, który wykaże się tyłoma ulczeniami trudnych i niebezpiecznych chorób doje on uskutecznić.

Dr. Kallmerten otrzymał dyplom lekarza 20 lat temu, przez długi czas poświęcił się granicy w celu uzupełnienia studiów, był także w Indiach i Południowej Ameryce. Ma swoje własne laboratorium, medycyny przyrządza ze świeżych ziół i korzeni. NAPEWNO WYLECZY wszelkie choroby nerwowe, systemu nerwowego, jak paraliż, epilepsję, neuralgię, ból głowy, dzwonienie w uszach, bezsenność, odciezenie z uszu, katar nosa i gardła, bronchitis, astmę, porażki i suchoty, jaskię, płuchość serca, katar żołądka i kieszek, dyspepsję, wzdęcia, nudności, wymioty, zawrót głowy, utratę apetytu, zatwardzenie żołądka, biegunki, koliki, robaki, humorydy i t. p. wszelkie nieczystości krwi, choroby wątroby, hipokondryę czyli chorobę śledziony, choroby nerw, puchbertza i organów rodniczo-moczowych, reumatyzm, wodną puchlinę, świączkę, osłobienie, lepra i malarzję, oraz wszelkie choroby skórne, wytrzyty i natężniałci, krzyżę, rany, szorstki twarz, krosty, świąd, łupież, wypadanie włosów, kołtury, oraz uszuwa niepotrzebne włosy, puchbertza i organów rodniczo-moczowych, reumatyzm, wodną puchlinę, świączkę, osłobienie, lepra i malarzję, oraz wszelkie choroby skórne, wytrzyty i natężniałci, krzyżę, rany, szorstki twarz, krosty, świąd, łupież, wypadanie włosów, kołtury, oraz uszuwa niepotrzebne włosy.

Wszelkie choroby prywatne mężczyzn i kobiet oddzielone lub nabyte jak syfilis i gonoreę kobiece, jak opadanie lub zapalenie macicy, białe upływy, za częsty odpływ krwi, bóleci porodowe, ból w piersiach, ból poiziej krzyżów, bolesne i ciężkie wrodziny oraz niepłodność leczy z zupełnym skutkiem. Choćby choroba była nowotworem, podaj pierd (czy nieżywny czy biały) wleki, waga i temperamentu pacjenta, także 8-centowa marka pocztowa, wysła swoje nazwisko i adres wyślę, a odwrotny list dostaniesz PORADĘ BEZPŁATNIE i bezpłatnie wiarogodną opinię doktora gdy choroba jest do wyleczenia czy nie. NIE ZWLEKA! NIE DZIS ZARZĄD. Adres:

DR. F. J. KALLMERTEN,
TOLEDO, OHIO.



PIJ CIE HAMM'A WYBORNE ..CZYSSTE.. PIWO

NOWINY MIEJSCOWE.

* Wieleb. ks. Majer, proboszcz parafii św. Wojciecha, ostatniej niedzieli przed kazaniem bardzo przekonująco ob. asniał, że polacy nie powinni przystępować do międzynarodowych towarzystw — tylko do swoich polskich. Ze przystępując do takich np. Foresterów pracujemy dla chwały Niemców i ich bogacimy, a sami ginimy w tłumie obconarodowców. Słowa Wieleb. ks. Majera, są piękne i prawdziwe, mamy bowiem bardzo wiele polskich, katolickich i narodowych organizacyj, które popierać jest naszym obowiązkiem jako Polaków i katolików, a więc nie należy nam wstępować do międzynarodowych towarzystw, gdyż tam popieramy nie nasz kraj, nie naszych braci Polaków — ale naszych plemiennych wrogów Niemców lub ajrżyszów.

* W kościele Ś.ego Kazimierza na East St. Paul zeszłej niedzieli Wiel. ks. Kobyliński występował ostro przeciwko popieraniu przez Polaków międzynarodowych organizacyj, jak Foresterów itp., zachęcał przytem bardzo gorąco, aby Polacy popierali tylko nasze narodowe i katolickie organizacje, gdyż inaczey nie są ani dobrymi Polakami, ani dobrymi katolikami. Czesć i chwala tym wszystkim kapłanom, którzy mają odwagę narazić się na uienawienie, a czasem prześladowania obconarodowców, ale wszelkimi siłami starają się ochronić Polaków od zatrucia i wynarodowienia się.

GRAND OPERA TEATR.

W następnym tygodniu począwszy od niedzieli dnia 24 Września danem będzie w Grand Opera jeień z najbardziej popularnych dramatów pod tytułem:

"IN OLD KENTUCKY".

Ta sztuka nie była na naszej scenie od lat dwóch. Piękny ten dramat jest utworzony z prawdziwego zdarzenia z życia w stanie Kentucky. Artyści grający główne role są wyborowi pierwszorzędnej sily i niewątpliwie potrafią zająć i rozczerlić swą grą wszystkich widzów. Scenerja i dekoracje są przesliczne z nowymi dodatkami i upiększeniami. Wszyscy będą nie wątpliwie zadowoleni, którzy raczą być na przedstawieniu „In Old Kentucky”.

Dobra Rada.

Dla zwiększenia byznesu radzimy Panom byznesistom drukujące maszyny S. Keltonika z Punsutawney, Pa., za niskie ceny. W tym roku maszyny te są ulepszone, a więc można teraz lepiej drukować. Dobrze jest trzymać takie maszyny ki w grocerych lub innych sztorach, aby naród mógł zobaczyć jak to łatwo i pięknie samemu drukować, a każdy by z pewnością taką maszynkę kupił.

Browar Bruggemanna

Jeden z najstarszych browarów w mieście i znany tak w mieście, po wiecie jak i całym stanie z wyrobu słynnego piwa. Napój ten wyrabia ny jest z najlepszego jęczmienia i chmielu a o co go piją, nie mają dość słów pochwały. Browar Bruggemanna pod obecnym energicznym zarządem posiada najnowsze i najlepsze urządzenia, przeto wyrabia wyborowe piwo. Przy zamawianiu telefonujcie pod nr. 1442. Polacy mogą dostać tego piwa w saloonie ob. Józefa Jarosza.

Dr. Wm. H. Sigler.

Z ciężkiej słabości zostaliśmy szczęśliwie i umiejętnie wyleczeni, dlatego też polecamy naszym Rodakom Dr. Wm. H. Sigler we wszystkich przypadkach zastąpienia, a jesteśmy pewni, że wszyscy będą zadowoleni i wyleczeni. Dr. Sigler przyjmuje chorych w swoim ofisie pn. 138 East 6th str. (naprzeciw hotelu Ryan). No. telefonu 592, mieszka zaś pn. 69 Summit Ave. Chorych przyjmuje w ofisie od godziny 10 do 1-ej i od 2 do 4-ej.

East Side Meat Market.

Nasz rodak, p. Głombica w East Saint Paul przyjmuje w swoim sklepie tylko najlepsze i świeże mięsa oraz wędzonki. Kielbasy, kiszki, szynki itp. wędliny przyrządzone są na sposób starokrajowy i smakują wybornie. Przyjmuje wszelkie zamówienia na wesela, chrzciny, bale, pikniki itp. Obecnie p. Głombica przeniósł sztor do domu w hawnego, róg Lawson i Arcade ulic.

PAIN EXPELLER.

Strasne są człouki ludzkie, gdy je ból pognie i pokrzywia ale najstraszniejszymi są, gdy ból jest z reumatyzmu. Czy i Pan cierpi? Używszy „Kotwicznego” Pain Expellera doznaje się natychmiastowej ulgi. Tylko 25 i 50 centów.

Skład Win i Likierów.

Pan Józef Matz zaopatrzył obecnie swoją piwnicę oraz wielki skład win w najrozmaitsze wyborowe importowane i krajowe Wina, które sprzedaje po cenach nader umiarkowanych. Szczególniej zaleca Wiel. Duchowieństwu czyste i czyste. Lepszych win w największych hurtownych składach nie znajdziecie. Ma w zapasie Gomozo i inne lekarstwa Dr. Peter Fahrney.

Bracia Kazmiercy

Przy E. 3ciej ulicy posiadają tak wyborną szynkę, że lepszej nietylko w St. Paul, ale na całym świecie nie znajdziecie. Panowie Kazmiercy posiadają największy skład mięsa i wędlin w St. Paul i Minneapolis i słyną z doskonałych wyrobów miasarskich w całym stanie Minnesota, a nawet w całej Ameryce.

GEO. BENZ & SONS

Uncle Sama Monogram Whiskey jest znakomitym napojem, sprzedawana jest zawsze w dobrej miarze butelkach. Jest to najzdrowszy napój, posiadający środki orzeźwiający. Dostać można w aptekach, saloonach lub wprost od Geo. Benz & Sons w Saint Paul i Minneapolis

PIĘKNA I TANIA FARMA.

W Mausville, Minn., 12 mil od St. Paul, z powodu wyjazdu jest do sprzedania piękna farma mająca 60 akrów wybornej pszennej ziemi, wraz z wszelkim żywym i martwym inwentarzem, porządkami gospodarskimi, domem mieszkalnym i potrzebnymi zabudowaniami w bardzo dobrym stanie. Cena bardzo przystępna. Blizsza wiadomość w redakcyi „Słońca” lub u pana

Szczepana Żywińskiego, New Brighton, Minn.—box 235

1000 Zegarków w różnych gatunkach do wyboru.

Z najlepszych na całym świecie. Duerber w kopertach nalożonych grubą prawdziwie złotą 14 karatową blaszką, z wewnątrz prawdziwie złotą kopertą, z różnemi różnemi grawerowaniami przeslicznie ozdobione, z gwarancją dwudzie stoletnią, z maszyną Duerbera, Hampdena, patento wane nieulegające zepsuciu, ani pęknięciu trzymające czas regu larnie. — Cena specjalna po \$10.25.

A. H. SIMON, Hurto wny i detaliczny Jubiler.
Cor. 7th and Jackson—St. Paul, Minn.

North-Western....

Jest najlepszą koleją na Północnym Zachodzie.—Oto niektóre uwagi pewnego podróżującego adwokata:

Nadzwyczaj wygodną jazdą koleją, którą raczej nazwałoby można przepychem lub zbytkiem, jest jazda na kole North-Western. Rzetelna obsługa kolejowa, wygodne wagony z elektrycznym oświetleniem i nadzwyczaj spokojna jazda, czynią system kolei North-Western jednym z najwygodniejszych w świecie. Jazda tą koleją nie jest droższą od jazdy innemi kolejami: Kto więc chce użyć wygodnej podróży i przebyć daną przestrzeń w najkrótszym czasie, niech spróbuje kole North-Western, a zawsze jej będzie używał w razie potrzeby.

Kole North-Western kursuje regularnie między St. Paul a Chicago w następujących godzinach: Każdego dnia wyjeżdżają z St. Paul następujące pociągi: Northwestern Limited—o godzinie 8:10 wieczorem; Badger State Express—o g. 8:15 rano; Black Flyer—o g. 6:55 wieczorem; Atlantic Express—o godz. 4:30 popołudniu.

Te same pociągi opuszczają Chicago w następujących godzinach: 6:30 wieczorem;—8:30 rano;—10 wieczorem;—10:15 wieczorem.

Wszystkie te pociągi kursują pomiędzy St. Paul, Minneapolis i Chicago, mając połączenia z Eau Claire i Hudson do Superior i Duluth, a na południe do Sioux City, Omaha, Kansas City i innych miast południowych.

EPILEPSYA . . .

może być stanowczo wyleczona, przez Dra. Kallmerten'a

Wyleczony z choroby św. Walentego, która już przez 18 miesięcy się nie powtarza.

Dnia 24 sierpnia 1897 r., Dr. Kallmerten posłał lekarstwa panu J. L. Curchy w Easton, Washington Co. do trzyletniego synka, który od roku cierpiał na chorobę św. Walentego, napady którego zdarzały się często po cztery razy dziennie. Chłopczyk rzucał się na łóżko, przewracał oczyma, po członkach jego przechodziły konwulsje, poczem po zostawał bez ruchu, sztywny jak bez życia. Miejscowi doktorzy orzekli, że dziecko ma robaki; leczyl chłopczyka, ale bez skutku. W końcu wyglądał on jakby był w suchościach. Dr. Kallmerten wyleczył to dziecko w przeciągu miesiąca, i dziś, po 18 miesiącach, ani jeden symptom tej choroby się nie powtórzył, o czem ojciec dziecka donosi w następującym liście:

Eaton, Wash. Co., N. Y., 20 lut. 1899.

Do Doktorowi, Kallmerten, Toledo, Ohio.
Donoszę Szanownemu Doktorowi że chłopczyk mój, po wyżyciu przy slanych mu przez Pana lekarstwa, całkiem wyzdrowiał i dotychczas tak dobrze wygląda, jakby nigdy nie chorował Skutek Pańskich lekarstw był widoczny zaraz w pierwszych dniach; choroba dotychczas dzięki Bogu, się na powtórzyła. Zasyłając Panu moje podziękowania, nie kreszę się z szacunkiem, J. L. Curchy.

SEVERY LEKARSTWA.

Severy Balsam jest najlepszym lekarstwem na kaszel — usuwa ból i leczy bezwarunkowo wszelki kaszel i zaziębienie.

The Palace CLOTHING HOUSE CO., Seventh & Robert St. Ryan Block.

Siódma i Robert ul. Sztor w St. Paul. 313-325 Nicollet av. Sztor w Minneapolis.

NASZE OBECNE TOWARY . . .

odznaczają się wykutnością, nie posiadamy ich w największych ilościach, ale staramy się o najlepsze.

Uwaga. Każde cięższe ubranie, wełniane czy też kasmirowe, potrzebne na obecny sezon, które sprzedają po \$15, \$18 i \$20; u nas po . . . \$10

Sezonowe Kapelusze.

Wykutinne \$5 \$3 twarde i miękkie kapelusze obecnie do wyboru po . . . \$1.90

UBRANIA DLA CHŁOPCÓW.

Matki i ojcowie potrafią ocenić nasz sztor z samych ubrań dla chłopców. — Wszelkie ubrania są pięknie i starannie wykonane z najlepszych materiałów. Posiadamy 100 różnych ubrań, które bardzo prędko będą rozprzedane, należy się z kupnem pośpieszyć.

Ubrania dla chłopców z dubeltową podszewką od 5 do 15 lat w dziesięciu stylach, za . . . \$2.95

Dla młodzieży od 15 do 19 lat w 10 stylach piękne ubrania z jedwabną podszewką i wytogami po . . . \$5.95
Dla dzieci bluzkowe ubrania od 3 do 9 lat w 10 stylach w różnych kombinacjach z aksamitu i jedwabiu, po . . . \$2.95

Wszystkie te ubrania są wełniane, ciepłe i sprzedawane po takich cenach, po jakich nikt sprzedać nie jest w stanie.

Wszyscy Polacy mogą czynić zakupy i obstalunki we własnym języku, gdyż w Palace sztorze w St. Paul mamy klerka p. Jana Polskiego, a w Minneapolis p. G. Kozłowskiego.

KOLEGIUM

ŚW. STANISŁAWA KOSTKI W CHICAGO, ILLS.

Nowy rok szkolny w Kolegium św. Stanisława K. rozpoczął się 1-go Września b. r.

Kurs nauk kolegium obejmuje dwa wydziały.

Wydział klasyczny, pięcioletni; Wydział biznesowy (kupiecki) trzyletni.

Zupełne utrzymanie w zakładzie wraz z szkolną opłatą wynosi tylko \$175 rocznie.

O katalog lub o bliższe informacje zgłosić się należy do niżej podpisanego:

KS. J. KRUSZYŃSKI C. R.

Corner Noble and Ingraham sts. Chicago, Ills.

DOBRY KRAJ!

Proszono mnie, abym napisał list o polskiej kolonii Kopernik w Chipewa powiecie, Wisconsin. Jest to bardzo dogodne miejsce dla wszystkich, którzy są znużeni wiecznym szukaniem zatrudnienia. „Soo” linia kolejowa przeżywa te grunta, tak iż osadnicy łatwo mogą otrzymać czego potrzebują.

Uprawiamy rolę pod wszystkie produkty północnych stron, jak pod pszenicę, żyto, jęczmień, owies i kukurydzę, jako też pod kartofle, kaszę, pastę, ewikłę itd. Trawy jest pod dostatkiem, a konieczna roślinie do trzech stóp wysokości. Mieszkam tu w pobliżu Strickland lubię tę okolicę. Gleba jest dobrą i woda jest dobrą. Farmerom tutaj jest dobrze się powodzi.

Znaczna liczba Polaków już się tutaj osiedliła, a na wiosnę pobudu jemy polski kościół. Mamy już polski kościół w pobliżu, to jest w Weyerhaeuse. Cena roli tu naokoło wynosi \$4.00 do \$6.00 za akier. Kupujący płaci jednego dolara za akier gotówką przy zakupie i po dolarze za akier w każdym roku, aż do zapłacenia, za rolę na siódmy procent.

Tanią podróż na „Soo” kolei dostaną ci, którzyby chcieli przypatrzyć się roli.

Odpowiem na listy wywiadujące się o tej okolicy, jeżeli znaczki pocztowe zostaną załączone z listem, z szacunkiem M. F. Javorowski, Strickland, Chippewa Co., Wis.

POLSKA PIEKARNIA.

Rodak nasz, p. Karol Zalewski, otworzył Piekarnię Polską pod numerem 506 Wabasha ulicy w Saint Paul i poleca się względem Szanownych Rodaków, zalecająco swoje pieczywa czystością i dobrocią. Przytem wyrabia wszelkie gatunki ciast i tortów. Przyjmuje obstalunki na święta, wesela, chrzciny i inne uroczystości i zabawy, dostarczając obstalunki ze ścisłą akuracją i zadowoleniem ogółu. Spróbujcie tylko naszych ciast i pieczywa!

Tanie Pomniki.

N. Y. Cemetery Monumental Co zawiadamia Sz. Publiczność, że można od tej firmy nabyć bardzo piękne i trwałe pomniki, za niską cenę. Patrz ogłoszenie.

Jedna Niska Cena dla każdego.

Taka jest zasada w byznesie

J. B. WALLROFF'A

SKŁADZIE OBUWIA

No. 767 Wabasha ul., róg Rice i University.

Damskie Kid obuwie sprzedawane po \$1.74, nasza cena . . . \$1.50

Obuwie Kid dla dziewcząt, sprzedawane po \$1.24, teraz . . . \$1.00

Dziecięce Kid obuwie sprzedawane po \$0.90, nasza cena . . . 90c

Przyjdźcie i przekonajcie się.

Schuneman & Coans

COR. 6TH & WABASHA STS.—ST. PAUL.

Zakłady, Kapelusze i

Spodnice.

Posiadamy obecnie wielką ilość najpiękniejszych zakietów, Golf kapeluszy, oraz ubrań i spodnic,

jakie w żadnym innym sztorze na zachód od Chicago, nie mogą być nabyte. Wszystko pięknie wykończone podług ostatniej mody, z najlepszych materiałów.

SPODNICE — Są w cenie od \$1.98 do najpiękniejszych z brylantyny do \$25.00. Za satynowe Duchesse eleganco wykręczone skrepowe spodnice tylko po \$5.00. Nowe spodnice perkalowe, jedwabne i inne w cenie od \$1.98 do \$25.00.

NOWE GOLF KAPELUSZE

w różnych kolorach w cenie od \$5.00 do \$30.00.

WEŁNA I SZEWIOT.

100 kawałków wełnianej materyi 40 cali szerokiej w tym tygodniu specjalna cena yard po . . . \$4.9c

Granatowe Pledy i inne Nowości 38 do 40 cali szerokie, w tym tygodniu yard po . . . \$4.9c

46 calowe Henryety kolorowe, szkockie pledy i 36 calowe inne nowości — yard po . . . \$2.5c

Czystej wełny na ubrania w czarnych kolorach 36 cali szerokie, w tym tygodniu yard po . . . \$2.5c

Ostatniej mody pledy na spodnice, w pięknym gatunku pół jedwabne 40 cali szerokie, yard po . . . \$1.00

Zobaczcie nasze Nowości w wystawach okiennych przy ulicy Wabasha świeżo sprowadzone.

KOŁDRY I FLANELE.

Posiadamy piękne kołdry w różnych cenach.

„Ten Quarter Gray” czysto wełniane kołdry wartości \$2.75 obecnie każda po . . . \$1.89

„Eleven Quarter” z czystej wełny kołdry, długa wełna, zwykła cena \$5, w tym tygodniu . . . \$3.95

„Eleven Quarter Extra” piękne z jagnięcej wełny kołdry, zwykła cena \$10, obecnie każda po . . . \$6.50

SZKOLNE TRZEWIKI.

Dla panienek, chłopców i dzieci.

Dla panienek piękne trzewiki specjalna cena w tym tygodniu po . . . \$1.25

Nieco mniejsze dla dziewczynek po . . . 98c

Trzewiki dla chłopców i młodzieży do szkoły, wszędzie sprzedawane po \$2.00 u nas obecnie po . . . \$1.39

Dla dam z ciepłej skóry różnej miary trzewiki, zwykła cena po \$3.50, nasza cena po . . . 2.48

FOTOGRAFISTA,
wykonuje najpiękniejsze fotografie, portrety kredkowe wodnemi i olejnymi farbami różnej wielkości. Odrabiam starożytność. Posiadam nadto bardzo gustowne ramy do obrazów i oprawiam sam tanio. Nie zatrudniałmy żadnych agentów.
486 WABASHA ul. St. PAUL, MINN.

ZAKŁAD WYROBÓW KOŚCIELNYCH.

OLTARZE, ŁAWKI, AMBONY, KONFESJONALY itp. w Stylach: Gotyckim, Romańskim, Barocco, Roccocco, Renesansowym i Mieszanym.

Szkice i Kosztorysy wysła się bezpłatnie.

ROMAN ALEXANDER,

901 ISLAND AVE., Minneapolis, Minn.

